



FRANÇAIS (Canada)

SEM SCANNER/SCANNER S PROVIZIO^{MD}

SYSTÈME DE PORTAIL

MODE D'EMPLOI

Bruin Biometrics, LLC.

10877 Wilshire Boulevard, bureau 1600

Los Angeles, CA 90024, États-Unis

Tél. : 1-310-268-9494

Courriel : customerservice@bruinbiometrics.com

Site Web : www.sem-scanner.com

Table des matières

1.	AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ.....	4
1.1.	Avertissements	4
1.2.	Mises en garde	5
2.	GÉNÉRALITÉS	5
2.1.	Objectif.....	5
2.2.	Exigences.....	5
2.3.	Nomenclature	6
2.4.	Indications d'utilisation.....	6
2.5.	Contre-indications	6
2.6.	Profil des utilisateurs visés	6
2.7.	Effets indésirables	6
2.8.	Garantie et avis de non-responsabilité.....	6
2.8.1.	Exclusions	7
2.8.2.	Limitation de garanties supplémentaires	7
2.9.	Tableau des symboles.....	8
3.	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION – INSTALLATION DE VMWARE PLAYER.....	9
4.	CRÉATION DE LA MACHINE VIRTUELLE :.....	10
5.	INSTALLATION DE LA MACHINE VIRTUELLE SUR LE SERVEUR WEB	12
6.	ÉTAPES D'INSTALLATION SUPPLÉMENTAIRES.....	15
7.	EXPORTATION DE LA MACHINE VIRTUELLE SUR LE SERVEUR WEB.....	16
8.	INSTALLATION ET CONNEXION DU SERVEUR SQL	17
8.1.	Identification de l'adresse IP et du port.....	17
8.2.	Ouverture de SQL Management Studio	17
8.3.	Vérification de l'installation	18
9.	INSTALLATION ET CONNEXION DU SERVEUR LDAP	19
9.1.	Identification de l'adresse IP et du port.....	19
9.2.	Facultatif – Créer des rôles de serveur LDAP BBI.....	19



9.3. Attribution des rôles	20
10. INSTALLATION ET CONFIGURATION DU SERVEUR WEB BBI	21
10.1. Installation du serveur Web	21
10.2. Accès au portail	21
10.3. Configurez le portail	21
10.4. Attribution des rôles	22
11. AIDE MANUELLE	23
11.1. Environnement électromagnétique	23
11.2. Insensibilité électromagnétique	24
11.3. Distance de séparation	25
11.4. Spécifications	27
12. DÉPANNAGE	28

I. Avertissements et précautions de sécurité

Le SEM Scanner Provizio et le SEM Scanner S ont été conçus et élaborés conformément aux réglementations et exigences américaines en vigueur, ainsi qu'aux normes américaines et internationales relatives au fonctionnement du matériel électrique, à la compatibilité électromagnétique et aux exigences en matière de sécurité.

Une utilisation ou une manipulation inappropriée peut toutefois entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles. Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant d'utiliser le système SEM Scanner Provizio afin d'éviter d'endommager l'équipement. Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr. Suivez les instructions ci-dessous pour assurer un fonctionnement correct et sécuritaire de votre système.

Rx ONLY

Mise en garde : La loi fédérale américaine réserve la vente de ce dispositif aux médecins ou autres professionnels de santé agréés sur prescription médicale.



I.1. Avertissements

- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas les SEM Scanners Provizio sur des peaux endommagées ou présentant des lésions.
- **AVERTISSEMENT** : À utiliser uniquement avec les composants du système Provizio.
- **AVERTISSEMENT** : Afin d'éviter la propagation des infections, les SEM Scanners Provizio devraient être adéquatement nettoyés et désinfectés conformément aux instructions fournies dans ce document, et ce, après chaque utilisation sur un patient.
- **AVERTISSEMENT** : Pour éviter toute contamination croisée des patients, utilisez un nouveau capteur à usage unique, non ouvert, par patient et par session. Plusieurs zones anatomiques peuvent être scannées à l'aide du même capteur au cours d'une session. Toutefois, assurez-vous qu'un nouveau capteur est utilisé pour chaque nouvelle session.
- **AVERTISSEMENT** : N'essayez pas de nettoyer ou de désinfecter un capteur à usage unique contaminé.
- **AVERTISSEMENT** : Si le dispositif entre en contact avec une surface contaminée (en tombant sur le plancher, par exemple), il doit être nettoyé et désinfecté avant de procéder à la lecture des valeurs SEM d'un autre patient.

- **AVERTISSEMENT** : Toute tentative de démontage ou de modification du SEM Scanner Provizio peut mener à des risques imprévisibles. L'entretien du système SEM Scanner Provizio ne peut être effectué que par le fabricant, à savoir Bruin Biometrics (BBI), ou un centre d'entretien autorisé par BBI. Veuillez contacter votre représentant-conseil de BBI ou le service à la clientèle si un dispositif fonctionne mal.
- **AVERTISSEMENT** : Pour éviter les risques de décharges électriques, cet équipement ne doit être branché qu'à un secteur équipé d'une prise terre.
- **AVERTISSEMENT** : Pour éviter les risques d'explosion, le SEM Scanner Provizio ne devrait pas être utilisé en présence d'agents anesthésiques inflammables.
- **AVERTISSEMENT** : Le SEM Scanner S Provizio ne fonctionnera pas correctement sans l'installation préalable d'une tête de détection à usage unique.
- **AVERTISSEMENT** : Assurez-vous qu'il n'y a pas de corps étranger dans la fente de la base de chargement avant de placer le scanner dans la base de chargement.

1.2. Mises en garde

- **MISE EN GARDE** : Avant chaque utilisation du SEM Scanner Provizio, assurez-vous que l'appareil est exempt de tout dommage ou de bords coupants. Si des dommages ou des bords coupants sont décelés, veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou votre représentant-conseil. Ne tentez pas d'utiliser le dispositif.
- **MISE EN GARDE** : Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché sur l'alimentation principale et que le périphérique est complètement chargé avant utilisation.
- **MISE EN GARDE** : N'immergez pas le SEM Scanner Provizio. L'immersion peut endommager le scanner et l'empêcher de fonctionner normalement.

2. Généralités

2.1. Objectif

Le présent document a pour objet de décrire les étapes nécessaires à la configuration du système Bruin Biometrics LLC (BBI) dans un système d'informations médicales (SIM), ainsi qu'à la prise en charge du système utilisé.

2.2. Exigences

La machine virtuelle (VM) du serveur Web BBI.

Serveur SQL Server installé.

2.3. Nomenclature

Machine virtuelle : la machine virtuelle du serveur Web BBI est installée sur le serveur fourni par l'hôpital et fournit un environnement de travail pour l'application Web BBI.

Les ulcères de pression sont également appelés lésions de pression, ulcères de décubitus, plaies de lit ou plaies de pression.

2.4. Indications d'utilisation

Le SEM Scanner Provizio et le SEM Scanner S Provizio sont conçus comme un complément au traitement standard actuel pour la détection, par des professionnels de santé, de blessures et ulcères dus à la pression en profondeur et à un stade précoce.

2.5. Contre-indications

Ne pas utiliser sur une peau éraflée.

2.6. Profil des utilisateurs visés

Le système est destiné à être utilisé par des professionnels de santé.

2.7. Effets indésirables

Il n'existe aucun effet indésirable connu lié au scanner.

2.8. Garantie et avis de non-responsabilité

Ce manuel est destiné à fournir des instructions sur la bonne utilisation du SEM. Il doit être utilisé en complément de la formation appropriée. Bruin Biometrics, LLC (BBI) garantit le SEM Scanner Provizio contre tout défaut de matériel et de main-d'œuvre pour trois (3) ans à compter de la date d'achat auprès de BBI ou de ses filiales. Cette garantie s'applique à l'acheteur initial du SEM Scanner seulement. L'obligation de BBI dans le cadre de cette garantie consiste à couvrir le coût des réparations ou, selon son choix, de fournir un produit de remplacement. Aucun autre recours n'est couvert par cette garantie. Tous les dommages spéciaux, indirects et fortuits sont exclus.

Il n'existe pas de conditions associées au vernissage, à l'émaillage, à l'oxydation et aux finitions de protection similaires, ainsi qu'aux revêtements composés de matériaux d'étanchéité pouvant se replastifier à des températures prévisibles en fonctionnement normal.

Pour obtenir une réparation ou un remplacement en vertu de cette garantie, l'acheteur doit contacter son fournisseur de service à la clientèle local.

Les conditions de la garantie pourraient différer d'un pays à l'autre. Contactez votre fournisseur de service à la clientèle pour connaître les conditions de la garantie.

Les risques de perte ou de dommage lors du transport sont à la charge de la partie qui expédie le produit. Les produits expédiés par l'acheteur en vertu de cette garantie doivent être emballés de sorte à protéger le produit. Si un acheteur expédie un produit à BBI dans un emballage inadéquat, tout dommage physique non déclaré antérieurement constaté sur le produit à sa réception et à l'inspection par BBI sera présumé avoir eu lieu lors du transport et sera de la responsabilité de l'acheteur.

2.8.1. Exclusions

L'utilisation de l'instrument d'une manière différente de celle décrite dans ce manuel peut entraîner un dysfonctionnement. Cette garantie ne couvre que les défauts et les matériaux imputables à une défektivité ou à un défaut dans le SEM Scanner.

Cette garantie ne couvre pas les pièces ou les produits garantis ayant : a) fait l'objet d'un usage abusif, de négligence ou d'un accident; b) été endommagés par des facteurs externes au produit garanti; c) été utilisés d'une manière non conforme au mode d'emploi de BBI; d) un numéro de série qui a été effacé ou rendu illisible; e) été modifiés par une personne ne travaillant pas pour BBI ou son centre de service autorisé, sauf si le service a été préalablement autorisé par BBI; f) été vendus usagés ou; g) été exposés aux agents énumérés dans le Tableau I ci-dessous.

Le Tableau I présente certains des agents qui pourraient compromettre l'intégrité du SEM Scanner.

Tableau I. Agents qui ne devraient jamais être utilisés sur le SEM Scanner

Effet grave, NON recommandé			
Benzène	Cyclohexane	Kérosène	Acide nitrique, 70 %
Tétrachlorure de carbone	Chlorure d'éthyle	Trichloréthylène	Perchloréthylène
Chlorobenzène	Fréon	Laque	Toluène
Chloroforme	Essence sans plomb	Naphte	Xylène





















2.8.2. Limitation de garanties supplémentaires

Aucun distributeur, détaillant ou autre partie n'est autorisé à donner des garanties au nom de BBI ou à assumer une quelconque responsabilité au nom de BBI concernant le SEM Scanner.

Le contenu de ce mode d'emploi ne constitue pas une garantie.

2.9. Tableau des symboles

Tableau 2. Tableau des symboles

Symbole	Signification
	Numéro de catalogue du fabricant
	Numéro de série
	Numéro de lot
	Marquage CE conformément à la directive européenne relative aux dispositifs médicaux
	Représentant autorisé de l'Union européenne
	MISE EN GARDE : La loi fédérale américaine réserve la vente de ce dispositif aux médecins ou autres professionnels de santé agréés sur prescription médicale.
	Les instructions comprises doivent être suivies.
	Mise en garde ou avertissement
	Jetez cet équipement conformément aux règlements locaux quant à l'élimination des déchets électriques et électroniques.
	Fabriqué par
	Équipement étanche IPX1 : le boîtier du Scanner SEM Provizio fournit une protection contre les effets néfastes de la pénétration de liquides. (IPX1, selon la norme CEI 60529)
	Pièce appliquée type BF conformément à la norme CEI 60601-1
	Tenir à l'abri du soleil
	Garder au sec
	Ne pas utiliser le produit si l'emballage est endommagé, si le dispositif semble cassé, craqué ou s'il ne charge pas ou ne se lance pas conformément au mode d'emploi.
	Limites de température (limites indiquées)
	Limites d'humidité (limites indiquées)
	Contenu du colis
	À usage unique uniquement
	Non stérile

3. Instructions d'installation – Installation de VMware Player

1. À l'aide du programme d'installation VMware Player v15.5.0 PN-XXXX, lancez l'exécutable VMware Player 15.5.0exe.
2. Une fois l'assistant « VMware Workstation 15 Player Setup » (Configuration de VMware Workstation 15 Player) affiché, sélectionnez « Next » (Suivant) pour continuer.
3. Cochez la case située à côté de la mention « I accept the terms in the License Agreement » (J'accepte les termes du contrat de licence), puis sélectionnez « Next » (Suivant) pour continuer.
4. Cochez la case située en regard de la mention « Enhanced Keyboard Driver » (Pilote de clavier étendu), puis sélectionnez « Next » (Suivant) pour continuer.
5. Décochez les deux cases de la section « User Experience Settings » (Paramètres de l'expérience utilisateur), puis sélectionnez « Next » (Suivant) pour continuer.
6. Sur l'écran suivant, sélectionnez « Next » (Suivant) pour continuer.
7. Sélectionnez « Install » (Installer) pour continuer.
8. Une fois l'installation terminée, sélectionnez le bouton « Finish » (Terminer).
9. Une boîte de dialogue demandant à l'utilisateur de redémarrer le système immédiatement s'affiche. Sélectionnez « Yes » (Oui) pour procéder au redémarrage. Une fois le redémarrage effectué, passez aux étapes suivantes.

4. Création de la machine virtuelle :

1. Copiez le contenu du Windows Server 2019 Iso PN-XXXX sur le disque local.
2. Lancez VMware Player
3. Sélectionnez « Continue » (Continuer), puis « Finish » (Terminer) lorsque la fenêtre « Welcome to VMware Workstation 15 Player » (Bienvenue dans VMware Workstation 15 Player) s'affiche pour la première fois.
4. Sélectionnez le bouton « Create a New Virtual Machine » (Créer une nouvelle machine virtuelle).
5. Sélectionnez l'option « Install Disc image file (iso): » (Fichier image Installer Disc [iso:]), puis le bouton « Browse » (Parcourir). Accédez au dossier PN-XXXX et sélectionnez le fichier iso. (*Windows_Server_2019_EVAL.iso*)
6. Sélectionnez « Next > » (Suivant >) pour continuer.
7. Identification du système d'exploitation invité :
 - a. Définissez l'option « Guest operating system » (Système d'exploitation invité) sur : Microsoft Windows.
 - b. Définissez l'option « Version » sur : Windows Server 2016
 - c. Sélectionnez « Next > » (Suivant >) pour continuer.
8. Saisissez la suite de caractères suivante pour l'option « Virtual machine name » (Nom de la machine virtuelle) : *BBI_SEM250_WEB*
Remarque : l'emplacement est arbitraire.
9. Sélectionnez « Next > » (Suivant >) pour continuer.
10. Définissez l'option « Maximum disk size (GB): » (Taille du disque maximale [Go] :) sur 60,0 Go.
 - a. Conservez le paramètre par défaut : « Split virtual disk into multiple files » (Fractionner le disque virtuel en plusieurs fichiers).
 - b. Sélectionnez « Next > » (Suivant >) pour continuer.
11. Sélectionnez le bouton « Customize Hardware » (Personnaliser le matériel).
 - a. Modifiez l'option « Memory » (Mémoire) en la définissant sur 4 Go (4 096 Mo).
 - b. Définissez l'option « Number of processor cores: » (Nombre de cœurs du processeur :) sur 2.
 - c. Sélectionnez « Close » (Fermer) pour continuer.
 - d. Sélectionnez « Finish » (Terminer) pour continuer.
12. Sélectionnez le bouton « Play virtual machine » (Lancer la machine virtuelle) pour démarrer la machine virtuelle.
13. Dans la fenêtre d'installation de Windows, conservez tous les paramètres par défaut, comme :
 - a. Langue à installer : English (United States)

- b. Format horaire et monétaire : English (United States)
- c. Clavier ou méthode d'entrée : US
- 14. Sélectionnez « Next » (Suivant) pour continuer.
- 15. Sélectionnez « Install now » (Installer maintenant).
- 16. Sélectionnez l'option « Windows Server 2019 Standard Evaluation (Desktop Experience): » (Version d'évaluation Windows Server 2019 Standard [Expérience utilisateur] :)
 - a. Sélectionnez « Next » (Suivant) pour continuer.
- 17. Cochez la case « I accept the license terms » (J'accepte les termes du contrat de licence).
 - a. Sélectionnez « Next » (Suivant) pour continuer.
- 18. Sélectionnez l'option « Custom: Install Windows only (advanced) » (Personnalisé : installer uniquement Windows [avancé]).
- 19. Sur l'écran « Where do you want to install Windows? » (Où souhaitez-vous installer Windows?), sélectionnez « Next » (Suivant) pour continuer.
- 20. Attendez la fin de l'installation du système d'exploitation (OS).
 - a. Une fois l'installation terminée, il démarre le système d'exploitation de Windows Server et demande la saisie d'un mot de passe.
 - b. Saisissez le mot de passe suivant (deux fois) : *BBIweb!1*
 - c. Sélectionnez « Finish » (Terminer) pour continuer.
- 21. Utilisez les touches CTRL-ALT-SUPPR de la barre de menus de VMware Player pour contourner l'écran de verrouillage.
- 22. Saisissez le mot de passe pour continuer.
- 23. Sélectionnez l'option « Yes » (Oui) dans la fenêtre « Networks » (Réseaux) qui s'affiche.
- 24. Cliquez avec le bouton droit sur le bouton Démarrer de Windows et sélectionnez « System » (Système).
- 25. Sélectionnez le bouton « Rename this PC » (Renommer ce PC).
- 26. Saisissez le nom de PC suivant : *BRUINWEB*
- 27. Sélectionnez « Next » (Suivant) pour continuer.
- 28. Sélectionnez le bouton « Restart now » (Redémarrer maintenant), puis le bouton « Continue » (Continuer).
- 29. Laissez la machine virtuelle redémarrer.

5. Installation de la machine virtuelle sur le Serveur Web

1. Utilisez les touches CTRL-ALT-SUPPR de la barre de menus de VMware Player pour contourner l'écran de verrouillage.
2. Saisissez le mot de passe pour continuer.
3. La fenêtre Server Manager (Gestionnaire de serveur) s'ouvre après le démarrage.
4. Sélectionnez le bouton « Add roles and features » (Ajouter des rôles et des fonctionnalités).
 - a. Dans « Add Roles and Features Wizard » (Assistant Ajout de rôles et de fonctionnalités), sélectionnez « Next > » (Suivant >) pour continuer.
 - b. Assurez-vous que l'option « Role-based or feature-based installation » (Installation basée sur un rôle ou une fonctionnalité) est cochée et sélectionnez « Next > » (Suivant >) pour continuer.
 - c. Dans la section « Server Selection » (Sélection du serveur), n'apportez aucune modification et sélectionnez « Next > » (Suivant >) pour continuer.
 - d. Dans la section « Server Roles » (Rôles de serveur), recherchez et cochez la case pour « Web Server (IIS) » (Serveur Web [IIS]).
 - i. Dans la nouvelle boîte de dialogue : « Add features that are required for Web Server (IIS)? » (Ajouter des fonctionnalités requises pour le Serveur Web [IIS]?), sélectionnez le bouton « Add Features » (Ajouter des fonctionnalités).
 - e. Sélectionnez le bouton « Next > » (Suivant >) pour continuer.
 - f. Dans la section « Features » (Fonctionnalités), recherchez et cochez la case des options suivantes
 - i. « ASP.NET 4.7 (found in .NET Framework 4.7) » (ASP.NET 4.7 [trouvé dans .NET Framework 4.7])
 - ii. « HTTP Activation (found in .NET Framework 4.7/WCF Services) » (Activation HTTP [trouvé dans .NET Framework 4.7/Services WCF])
 1. Dans la nouvelle boîte de dialogue : « Add features that are required for HTTP Activation ? » (Ajouter des fonctionnalités requises pour l'Activation HTTP?), sélectionnez le bouton « Add Features » (Ajouter des fonctionnalités).
 - iii. Instance principale Web hébergée IIS
 - g. Sélectionnez le bouton « Next > » (Suivant >) pour continuer.
 - h. Dans la section « Web Server Role (IIS) » (Rôles Serveur Web [IIS]), sélectionnez « Next > » (Suivant >) pour continuer.
 - i. Dans la section « Role Services » (Services de rôle), n'apportez aucune modification et sélectionnez « Next > » (Suivant >) pour continuer.
 - j. Sélectionnez « Install » (Installer) pour continuer.

5. Attendez la fin de l'installation des rôles et des fonctionnalités.
 - a. Une fois l'installation terminée, sélectionnez « Close » (Fermer) dans « Add Roles and Features Wizard » (Assistant Ajout de rôles et de fonctionnalités).
6. Copiez le contenu des fichiers binaires du Serveur Web BBI PN-XXXX dans le répertoire suivant :
 - a. C:\inetpub\wwwroot
 - i. Le chemin du fichier doit se lire comme suit : C:\inetpub\wwwroot\SEM250
7. Accédez au dossier de la corbeille et cliquez avec le bouton droit sur le dossier vide « BruinSEM ». Sélectionnez « Properties » (Propriétés) dans le menu déroulant.
 - a. Dans la fenêtre « BruinSEM Properties » (Propriétés de BruinSEM), accédez à l'onglet « Security » (Sécurité)
 - b. Dans la fenêtre « Group or user names » (Noms de groupes ou d'utilisateurs), sélectionnez le bouton « Edit... » (Modifier...).
 - i. Sélectionnez « Add... » (Ajouter...)
 1. Sélectionnez « Advanced » (Avancé).
 - a. Sélectionnez « Find now » (Trouver maintenant).
 - b. Sélectionnez le nom « IIS_IUSERS » dans les résultats de la recherche et sélectionnez « OK ».
 - c. Sélectionnez « OK ».
 - d. Sélectionnez « Full Control » (Contrôle total) sous « Allow » (Autoriser) dans la section « Permissions for IIS_IUSRS » (Autorisations pour IIS_IUSRS).
 - e. Sélectionnez « Apply » (Appliquer).
 - f. Sélectionnez « OK ».
 2. Sélectionnez « OK » pour continuer.
8. Accédez au dossier SEM250 et cliquez avec le bouton droit sur le dossier « App_Data ». Sélectionnez « Properties » (Propriétés) dans le menu déroulant.
 - a. Dans la fenêtre « App_Data » (Propriétés d'App_Data), accédez à l'onglet « Security » (Sécurité)
 - b. Dans la fenêtre « Group or user names » (Noms de groupes ou d'utilisateurs), sélectionnez le bouton « Edit... » (Modifier...).

- i. Sélectionnez « Add... » (Ajouter...)
 1. Sélectionnez « Advanced » (Avancé).
 - a. Sélectionnez « Find now » (Trouver maintenant).
 - b. Sélectionnez le nom « IIS_IUSERS » dans les résultats de la recherche et sélectionnez « OK ».
 - c. Sélectionnez « OK ».
 - d. Sélectionnez « Full Control » (Contrôle total) sous « Allow » (Autoriser) dans la section « Permissions for IIS_IUSRS » (Autorisations pour IIS_IUSRS).
 - e. Sélectionnez « Apply » (Appliquer).
 - f. Sélectionnez « OK ».
 - ii. Sélectionnez « OK » pour continuer.
9. Sélectionnez le bouton « Windows » situé en bas à gauche de l'écran et tapez « inetmgr ».
 - a. Ouvrez « Internet Information Services (IIS) Manager » (Gestionnaire des services Internet [IIS]).
10. Dans la section « Connections » (Connexions) du gestionnaire IIS, recherchez et développez l'option « BRUINWEB (BRUINWEB\Administrator) » (BRUINWEB (BRUINWEB\Administrateur)).
 - a. Développez l'option « Sites ».
 - b. Cliquez avec le bouton droit sur l'option « Default Web Site » (Site Web par défaut) et sélectionnez « Add Application » (Ajouter l'application)
 - c. Saisissez les informations suivantes comme suit :
 - d. « Alias » : sem250
 - e. « Physical path » (Chemin d'accès physique) : C:\inetpub\wwwroot\SEM250
 - f. Sélectionnez « OK » pour continuer.
11. Remarque : Pour vérifier la réussite de ce processus, utilisez un navigateur Internet et accédez à l'URL suivante :
 - a. Localhost/sem250/
12. Si la page de connexion Bruin Biometrics s'affiche, le processus est réussi.

6. Étapes d'installation supplémentaires

1. Copiez le contenu du programme d'installation Socket BBI PN-XXXX sur la machine virtuelle Web.
2. Lancez le fichier d'installation « BruinSocket.Setup ».
 - a. Sélectionnez « Next > » (Suivant >).
 - b. Sélectionnez « Next > » (Suivant >).
 - c. Sélectionnez « Next > » (Suivant >).
 - d. Sélectionnez « Close » (Fermer).

7. Exportation de la machine virtuelle sur le Serveur Web

1. Arrêtez la machine virtuelle.
2. Insérez une clé USB (PN-XXXX) vide dans le lecteur de l'hôte.
3. Accédez à l'emplacement du fichier de la machine virtuelle BBI_SEM250_WEB enregistrée.
 - a. *le : C:\Users\Host\Documents\Virtual Machines\BBI_SEM250_WEB*
4. Copiez le dossier BBI_SEM250_WEB.
5. Collez le dossier BBI_SEM250_WEB sur la clé USB (PN-XXXX) vide
6. Une fois le transfert de données terminé, la sortie est un PN-XXXX (clé USB finalisée)

8. Installation et connexion du serveur SQL

8.1. Identification de l'adresse IP et du port

1. Accédez à SQL Server et identifiez l'adresse IP et le port entrant associés à SQL Server (1443) à utiliser dans les étapes suivantes.

8.2. Ouverture de SQL Management Studio

1. Connectez-vous au moteur de base de données SQL Server souhaité via les informations d'identification du client.
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le serveur du moteur de base de données et sélectionnez « Properties » (Propriétés).
3. Sélectionnez la page « Security » (Sécurité).
4. Si « SQL Server and Windows Authentication mode » (Mode d'authentification SQL Server et Windows) n'est pas déjà sélectionné, sélectionnez ce mode pour continuer.
5. Sélectionnez « OK » pour continuer et fermez cette fenêtre.
6. À ce stade, si des modifications ont été apportées, redémarrez le serveur du moteur de base de données en cliquant avec le bouton droit de la souris sur le moteur de base de données et en sélectionnant « Restart » (Redémarrer).
7. Une fois le redémarrage terminé, développez le dossier « Security » (Sécurité) dans le moteur de base de données, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le dossier « Logins » (Connexion) et sélectionnez « New Login... » (Nouvelle connexion...).
8. Sélectionnez l'option « SQL Server authentication » (Authentification SQL Server).
9. Désélectionnez les options « Enforce password expiration » (Appliquer un délai d'expiration de mot de passe) et « User must change password at next login » (L'utilisateur doit changer le mot de passe lors de la prochaine connexion).
10. Entrez un nom d'utilisateur et un mot de passe. Enregistrez ces informations pour une utilisation ultérieure, qui sera référencée comme « BBI SQL username and password » (Nom d'utilisateur et mot de passe SQL BBI).
11. Sélectionnez la page « Server Roles » (Rôles du serveur).
12. Définissez les « Server Roles » (Rôles du serveur) de sorte que seuls les rôles suivants soient vérifiés :
 - a. dbcreator
 - b. public
 - c. serveradmin
13. Sélectionnez « OK » pour enregistrer et fermer la fenêtre.

8.3. Vérification de l'installation

Pour vérifier le succès des étapes ci-dessus, exécutez les étapes suivantes :

1. Sélectionnez le bouton « Connect » (Connecter) dans la barre d'outils du volet de gauche et sélectionnez l'option « Database Engine... » (Moteur de base de données...).
2. Définissez le nom du serveur sur le même moteur de base de données SQL Server que celui utilisé aux étapes précédentes.
3. Sélectionnez « SQL Server Authentication » (Authentification SQL Server) pour l'authentification.
4. Entrez le « BBI SQL username and password » (Nom d'utilisateur et mot de passe SQL BBI) et sélectionnez « Connect » (Connecter).
5. Si l'authentification a réussi et que le « BBI SQL username » (Nom d'utilisateur SQL BBI) est référencé à côté du nom du moteur de base de données SQL, procédez comme suit.

9. Installation et connexion du serveur LDAP

Les étapes suivantes doivent être effectuées sur le serveur LDAP.

9.1. Identification de l'adresse IP et du port

Identifiez l'adresse IP et le port entrant associés au serveur LDAP pour une utilisation ultérieure.

1. Identifiez deux rôles de serveur LDAP comme suit :
 - a. Utilisateurs ayant accès aux fonctionnalités de l'administrateur BBI
 - b. Utilisateurs ayant accès aux fonctionnalités du client BBI
2. Si ces rôles existent déjà, ignorez les étapes facultatives ci-dessous.

9.2. Facultatif – Créer des rôles de serveur LDAP BBI

1. Connectez-vous au serveur LDAP en tant qu'administrateur.
2. Lancez l'outil Windows^{MD} « Active Directory Users and Computers » (Utilisateurs et ordinateurs Active Directory).
3. Identifiez la forêt souhaitée et accédez-y pour contenir les nouveaux rôles de serveur LDAP BBI (par exemple : cpx.local).
4. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le dossier « Users » (Utilisateurs) et sélectionnez « New » (Nouveau), puis « Group » (Groupe).
5. Entrez « BRUINADMIN » comme nom de groupe :
 - a. Assurez-vous que la portée du groupe est définie sur « Global » (Universel) et que le type de groupe est défini sur « Security » (Sécurité).
6. Sélectionnez « OK » pour enregistrer et continuer.
7. Cliquez avec le bouton droit sur le dossier « Users » (Utilisateurs) et sélectionnez « New » (Nouveau), puis « Group » (Groupe).
8. Entrez « BRUINCLINICAL » comme nom de groupe :
 - b. Assurez-vous que la portée du groupe est définie sur « Global » (Universel) et que le type de groupe est défini sur « Security » (Sécurité).
9. Sélectionnez « OK » pour enregistrer et continuer.

9.3. Attribution des rôles

Il existe deux rôles dans le portail :

- BRUINADMIN (« Admin ») – pour l’administration du serveur
- BRUINCLINICAL (« Clinical ») – pour l’accès clinique et la visualisation des données

Attribuez au moins un utilisateur d’hôpital à chaque rôle.

10. Installation et configuration du serveur Web BBI

10.1. Installation du serveur Web

1. Importez la machine virtuelle du serveur Web BBI dans VSX.
2. Mettez la machine virtuelle Web BBI sous tension.
3. Pour vérifier que SQL Server et LDAP communiqueront correctement avec la machine virtuelle Web Server, procédez comme suit :
 - a. Lancez une fenêtre d'invite de commande Windows.
 - b. Entrez la commande suivante :
 - c. telnet <Adresse IP du serveur SQL> <Port du serveur SQL>
ex. : telnet 192.168.1.10 1433
 - d. Si l'invite de commande affiche un écran d'invite de commande vide portant le titre « Telnet <IP of SQL server> » (Telnet <Adresse IP du serveur SQL>), passez aux étapes suivantes.
 - e. Lancez une nouvelle fenêtre d'invite de commande Windows.
 - f. Entrez la commande suivante :
 - g. telnet <Adresse IP du serveur LDAP> <Port du serveur LDAP>
ex. : telnet 192.168.1.11 389
 - h. Si l'invite de commande affiche un écran d'invite de commande vide portant le titre « Telnet <Adresse IP du serveur LDAP> », passez aux étapes suivantes.

10.2. Accès au portail

À l'aide du navigateur Google Chrome, accédez à l'application du portail.

10.3. Configurez le portail

Connectez-vous à l'interface utilisateur du serveur Web avec le nom d'utilisateur et le mot de passe de l'administrateur du client créés précédemment.

1. Dans la fenêtre Application Setup (Configuration de l'application), dans la section Database Info (Informations de la base de données), entrez les informations suivantes (dont certaines ont été identifiées lors des étapes ci-dessus) :
 - a. Adresse du serveur : <Adresse IP du serveur SQL> (de la section 8.1)
 - b. Port du serveur : <Port de SQL Server> (de la section 8.1)
 - c. Nom de la base de données : sem250b
 - d. Nom d'utilisateur : Nom d'utilisateur SQL BBI (de la section 8.3)

- e. Mot de passe : Nom d'utilisateur SQL BBI (de la section 8.3)
2. Sélectionnez le bouton « Test DB Connection » (Tester la connexion DB) et vérifiez qu'une boîte de dialogue s'affiche indiquant : « Connection was successfully established » (La connexion a été établie avec succès) s'affiche.
3. Sélectionnez « Next » (Suivant) pour continuer
4. Dans la section LDAP Info (Informations LDAP), entrez les informations suivantes (dont certaines ont été identifiées lors des étapes ci-dessus) :
 - a. Serveur LDAP : <Adresse IP du serveur LDAP> (de la section 9.1)
 - b. Port LDAP : <Port du serveur LDAP> (de la section 9.1)
 - c. Nom de la base de données : sem250b
 - d. Nom d'utilisateur : Nom d'utilisateur de l'administrateur LDAP
 - e. Mot de passe : Mot de passe de l'administrateur LDAP correspondant
5. Sélectionnez le bouton « Test LDAP Connection » (Tester la connexion LDAP) et vérifiez qu'une boîte de dialogue indiquant : « Connection was successfully established » (La connexion a été établie avec succès) s'affiche.
6. Sélectionnez « Next » (Suivant) pour continuer.
7. Confirmez les valeurs et sélectionnez « Finish » (Terminer) pour continuer.
8. Déconnectez-vous de l'interface du serveur Web BBI.

10.4. Attribution des rôles

Reconnectez-vous en tant qu'administrateur de l'interface du serveur Web BBI.

1. Sélectionnez la page « LDAP Mapping » (Mappage LDAP) et procédez comme suit :
 - a. Après avoir sélectionné « Admin » (Administrateur) dans les rôles locaux, utilisez la section de droite pour identifier tous les rôles LDAP auxquels la fonctionnalité Admin BBI doit être attribuée.
 - b. Sélectionnez « Save » (Enregistrer) pour continuer.
 - c. Après avoir sélectionné « Clinical » (Clinique) dans les rôles locaux, utilisez la section de droite pour identifier tous les rôles LDAP auxquels la fonctionnalité Clinical BBI doit être attribuée.
 - d. Sélectionnez « Save » (Enregistrer) pour continuer.
2. Déconnectez-vous. La configuration est terminée.

II. Aide manuelle

Ces données sont fournies conformément aux exigences d'étiquetage CEI 60601-1.

II.1. Environnement électromagnétique

Les SEM Scanners Provizio sont conçus pour être employés dans l'environnement électromagnétique décrit dans le Tableau 3. Environnement électromagnétique. Les utilisateurs doivent s'assurer que les SEM Scanners Provizio sont utilisés dans un tel environnement.


Tableau 3. Environnement électromagnétique

Essai de contrôle des émissions	Conformité	Environnement électromagnétique – Guide
Rayonnements RF CISPR11	Groupe 1	Le SEM Scanner 250 Provizio n'utilise de l'énergie RF que pour son fonctionnement interne. Par conséquent, les émissions RF sont très faibles et ne devraient pas causer d'interférences avec l'équipement électronique environnant.
Rayonnements RF CISPR11	Classe B	Le SEM Scanner 250 Provizio peut être utilisé dans tous les établissements utilisés à des fins non domestiques et dans tous ceux directement raccordés au réseau public de distribution à basse tension qui fournit de l'électricité aux bâtiments utilisés à des fins domestiques.
Rayonnements harmoniques CEI 61000-3-2	Conforme	
Fluctuations de tension/émissions variables CEI 61000-3-3	Conforme	

11.2. Insensibilité électromagnétique

Tableau 4. Insensibilité électromagnétique

Essai de contrôle de l'insensibilité	Niveau de test CEI 60601	Conformité	Environnement électromagnétique – Guide
Décharge électrostatique CEI 61000-4-2	Contact ± 8 kV Air ± 15 kV	Contact ± 8 kV Air ± 15 kV	Les planchers doivent être en bois, en ciment ou carrelés. Si le revêtement des planchers est synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Transitoire électrique rapide/salve CEI 61000-4-4	± 2 kV pour les lignes de transport d'électricité ± 1 kV pour les lignes d'entrée et de sortie	± 2 kV pour les lignes de transport d'électricité S.O. (le dispositif ne contient aucune ligne de signal, de contrôle, ni de télécommunication)	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou institutionnel standard.
Surtension CEI 61000-4-5	± 1 kV ligne sur ligne ± 2 kV des lignes à la terre	± 1 kV ligne sur ligne ± 2 kV des lignes à la terre	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou institutionnel standard.
Baisses de tension, brèves coupures de courant et variations de tension sur les lignes d'alimentation CEI 61000-4-11	< 5 % UT (> 95 % de baisse en UT) pendant 0,5 cycle 40 % UT (60 % de baisse en UT) pendant 5 cycles 70% UT (30% de baisse en UT) pendant 30 cycles < 5 % UT (> 95 % de baisse en UT)	< 5 % UT (> 95 % de baisse en UT) pendant 0,5 cycle 40 % UT (60 % de baisse en UT) pendant 5 cycles 70% UT (30% de baisse en UT) pendant 30 cycles < 5 % UT (> 95 % de baisse en UT)	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou institutionnel standard. Si l'utilisateur du système de recharge du SEM Scanner 200 ne peut pas prendre en charge l'interruption du traitement en cas de coupure de courant, il est recommandé de brancher le dispositif à une source d'alimentation sans interruption ou à une batterie.

	pendant 5 secondes	pendant 5 secondes	
Champ magnétique de la fréquence d'alimentation (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Les champs magnétiques de la fréquence d'alimentation doivent correspondre à un niveau caractéristique d'un environnement commercial ou institutionnel standard.
RF transmise par conduction CEI 61000-4-6	3 V _{rms} 150 kHz à 80 MHz	3 V _{rms}	Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés à proximité des composants du SEM Scanner 200, y compris les câbles, à une distance inférieure à la distance de séparation recommandée calculée sur la base de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur.
RF transmise par radiation CEI 61000-4-3	3 V/m 80 MHz à 2,7 GHz	3 V/m	<p>Distance de séparation recommandée :</p> $d = 1.2 \cdot \sqrt{P} \quad 150 \text{ kHz à } 80 \text{ MHz}$ $d = 1.2 \cdot \sqrt{P} \quad 80 \text{ MHz à } 800 \text{ MHz}$ $d = 2.3 \cdot \sqrt{P} \quad 800 \text{ MHz à } 2,7 \text{ GHz}$ <p>où P correspond à la puissance nominale de sortie maximale de l'émetteur en watts (W) indiquée par le fabricant de l'émetteur et d correspond à la distance de séparation recommandée en mètres (m).</p> <p>L'intensité des champs d'émetteurs RF fixes, telle qu'elle est déterminée par l'étude électromagnétique d'un site a, doit être inférieure au niveau de conformité pour chaque plage de fréquences b.</p> <p>Des interférences peuvent se produire à proximité d'équipements portant le symbole</p>  <p>suivant :</p>

11.3. Distance de séparation

Le SEM Scanner Provizio est conçu pour être employé dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations radioélectriques par radiation sont contrôlées.

L'utilisateur du SEM Scanner Provizio peut prévenir les perturbations électromagnétiques en respectant les distances minimales de séparation recommandées ci-dessous entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et le SEM Scanner, en fonction de la puissance maximale de sortie de l'équipement de communication. Les distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et le SEM Scanner Provizio se trouvent dans le Tableau 5.

Tableau 5. Distance de séparation

Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur (m)			
Puissance nominale de sortie maximale de l'émetteur (W)	150 kHz à 80 MHz $d = 1.2 \cdot \sqrt{P}$	80 MHz à 800 MHz $d = 1.2 \cdot \sqrt{P}$	800 MHz à 2,5 GHz $d = 2.3 \cdot \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Pour les émetteurs avec une puissance nominale de sortie maximale ne figurant pas dans le tableau ci-dessus, la distance de séparation recommandée d en mètres (m) peut être déterminée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où P correspond à la puissance nominale de sortie maximale de l'émetteur en watts (W) indiquée par le fabricant de l'émetteur.

NOTA : À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la plage de fréquences supérieure s'applique.

NOTA : Il est possible que ces directives ne s'appliquent pas à toutes les situations. La propagation électromagnétique dépend de l'absorption et de la réflexion des structures, des objets et des personnes.

11.4. Spécifications

Tableau 6. Spécifications

Élément	Spécifications
Pièce appliquée sur le malade	Type BF
Autonomie de la batterie	3 heures (généralement)
Méthode de nettoyage et de désinfection	Nettoyage du dispositif selon les instructions du manuel d'utilisation
Protection contre l'infiltration d'eau	indice IPx1
Cycle de service	Fonctionnement continu
Source d'énergie	Équipement alimenté de façon interne
Plage de la valeur SEM	Unités de valeur SEM de 0.3 à 3.9
Répétabilité de la valeur SEM* ¹	+/- 0,2 unité de valeur SEM
Rangement	Le SEM Scanner Provizio ne devrait être rangé qu'à des températures allant de -20 °C (-4 °F) à 45 °C (113 °F) à une humidité relative de 5 à 90 % (sans condensation).
Conditions d'emploi	Le SEM Scanner Provizio ne devrait être employé qu'à des températures allant de 15 °C (59 °F) à 35 °C (95 °F) à une humidité relative de 5 à 90 % (sans condensation).
Tension de secteur CA pour le support de recharge	100-240 V
Courant du secteur pour le support de recharge	0,5 A

¹ La répétabilité est la variation d'un seul dispositif dans la mesure du même emplacement par la même personne lorsque plusieurs mesures sont prises les unes après les autres (« répéter ») à ce moment-là.

12. Dépannage

Si une situation ne peut pas être résolue, veuillez contacter votre administrateur système ou le service informatique de votre établissement. Si le problème ne peut toujours pas être résolu, veuillez contacter votre spécialiste produit ou le service clientèle BBI.

Tableau 7. Dépannage

Problème	Solution
Installation et connexion du serveur SQL	
SQL Server n'est pas installé.	SQL Server est requis pour le fonctionnement du portail.
Je ne trouve pas l'URL / le port du serveur SQL.	Contactez votre administrateur système pour obtenir l'URL adaptée à l'installation de votre établissement.
Je ne peux pas enregistrer les paramètres sur le serveur SQL.	Assurez-vous de disposer des privilèges du serveur SQL suffisants pour mettre à jour les paramètres.
Les paramètres SQL n'ont pas été vérifiés.	Entrez à nouveau les paramètres SQL et procédez à une nouvelle vérification. Assurez-vous de disposer des privilèges du serveur SQL suffisants pour mettre à jour les paramètres.
Installation et connexion du serveur LDAP	
Je ne trouve pas l'URL/le port du serveur LDAP.	Contactez votre administrateur système pour obtenir l'URL adaptée à l'installation de votre établissement.
Je ne peux pas enregistrer les paramètres sur le serveur LDAP.	Assurez-vous de disposer des privilèges LDAP suffisants pour mettre à jour les paramètres.

Problème	Solution
Les paramètres LDAP n'ont pas été vérifiés.	Entrez à nouveau les paramètres SQL et procédez à une nouvelle vérification. Assurez-vous de disposer des privilèges LDAP suffisants pour mettre à jour les paramètres.
Installation et configuration du serveur Web BBI	
La machine virtuelle (VM) ne démarre pas.	Assurez-vous que la machine virtuelle a été correctement installée. Assurez-vous de disposer des privilèges suffisants pour démarrer la machine virtuelle.
La connexion Telnet à SQL Server a échoué.	Entrez à nouveau les paramètres SQL et procédez à une nouvelle vérification. Assurez-vous de disposer des privilèges du serveur SQL suffisants pour mettre à jour les paramètres.
La connexion Telnet au serveur LDAP a échoué.	Entrez à nouveau les paramètres SQL et procédez à une nouvelle vérification. Assurez-vous de disposer des privilèges LDAP suffisants pour mettre à jour les paramètres.
Le test de connexion à la base de données a échoué.	Assurez-vous que les informations de connexion à la base de données dans le portail sont correctes et à jour.
Le test de connexion LDAP a échoué.	Assurez-vous que les informations de connexion LDAP dans le portail sont correctes et à jour.



FRANÇAIS (Canada)

Les produits BBI sont protégés par un ou plusieurs brevets. Reportez-vous à <https://sem-scanner.com/patents> pour plus d'informations.

© Bruin Biometrics LLC ou ses sociétés affiliées, 2019. Tous droits réservés.



Bruin Biometrics, LLC.

10877 Wilshire Boulevard, bureau 1600

Los Angeles, CA 90024, États-Unis

Tél. : 1-310-268-9494

Courriel : customerservice@bruinbiometrics.com

Site Web : www.sem-scanner.com